Manual de instalación y operación

Bomba de Calor para Piscina CROSSWIND

Modelos:
CROSSWIND 32 M³ INVERTER
CROSSWIND 48 M³ INVERTER
CROSSWIND 72 M³ INVERTER



Le agradecemos que haya elegido nuestra bomba de calor inverter.
El objetivo de este manual consiste en proporcionarle la información necesaria para el uso y el mantenimiento óptimos este producto. Léalo cuidadosamente y consérvelo para poder consultarlo en el futuro.

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 2

ACCESORIOS 4

MEDIDAS 5

INSTALACIÓN 6

PRIMER ENCENDIDO 14

PANEL DE CONTROL 15

MANTENIMIENTO 25

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 27

CÓDIGOS DE ERROR / PROTECCIÓN 28

CONTROL MEDIANTE WIFI 30

ESPECIFICACIONES 43

GARANTÍA 45

LEER ESTE MANUAL ATENTAMENTE ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO. SE DEBE GUARDAR EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS REFERENCIAS.
ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, ASEGURARSE QUE LA INSTALACIÓN HAYA SIDO REALIZADA CORRECTAMENTE POR UN PROFESIONAL. EN CASO DE DUDAS SOBRE LA OPERACIÓN, CONTACTAR A SU DISTRIBUIDOR O A NUESTRO CALL CENTER PARA OBTENER ASESORAMIENTO E INFORMACIÓN

Manual
Este manual incluye la información necesaria sobre los productos, por lo que se debe leer atentamente antes de usar y realizar mantenimiento.

Equipo
La bomba de calor para piscina es uno de los sistemas más económicos para calentar el agua de manera eficiente. Utilizando energía renovable del aire y la tierra, propercio na más poder calorífico que los sistemas tradicionales –como las calderas de gas o calentadores eléctricos–, logrando así una reducción importante del costo habitual. Este equipo puede extender la temporada de piscina, otorgando un alto nivel de confort.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario, a otras personas o daños a las propiedades, deben seguirse las siguientes instrucciones. La operación incorrecta debido a ignorar las instrucciones puede causar daños.
Instalar la unidad solo cuando se cumplan las regulaciones, leyes y estándares locales. Verifique el voltaje y frecuencia. Esta unidad solo es adecuada para enchufes con conexión a tierra, con conexión de voltaje 220 - 240 Volts, 1Ph, 50/60Hz. Excluye generadores de corriente, energia fotovoltica que no contenga estabilizacion de voltaje y esto pueda causar una falla electrica en la BC

Las siguientes precauciones de seguridad se deben tener siempre en cuenta:
- Asegúrese de seguir las advertencias de seguridad antes de instalar la unidad.
- Después de leer las instrucciones, manténgalas a mano para consultarlas en el futuro.

ADVERTENCIAS ⚠
• No instale el producto usted mismo.
• La incorrecta instalación podría causar lesiones por incendio, descarga eléctrica, caída del producto y fuga de agua. Consulte con su distribuidor o un instalador especializado,
• Instale la unidad en un lugar seguro. Cuando el producto no está instalado adecua damente, podría caerse y causar lesiones. Al instalar el equipo en un espacio pequeño, tome medidas (como una ventilación suficiente) para evitar asfixia causada por la fuga de refrigerante.
• Utilice los cables eléctricos especificados y fije los cables firmemente a la placa termi nal (conexión de tal manera que la tensión de los cables no se plica a las secciones). Conexiones y uniones incorrectas podrían causar incendio
• Asegurese de utilizar las piezas proporcionadas o especificadas para el trabajo de instalación. El uso de piezas defectuosas podría causar lesiones por posibles incen dios, descarga eléctrica, caída de la unidad, etc.
• Realice la instalación en forma segura y consulte las instrucciones de instalación.
• Realice la instalación eléctrica acorde al manual y asegúrese de utilizar la sección de cable recomendado.

• Si la capacidad del circuito de alimentación es insuficiente o hay un circuito eléctrico incompleto, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.
• La unidad siempre debe tener una conexión a tierra.
• Nunca utilice un cable de extensión para conectar la unidad a la fuente de alimenta ción eléctrica.
• Nunca emplee la misma conexión eléctrica que tiene instalado el sistema de recircu lación de la piscina.
• Si no se dispone de una toma de corriente adecuada con conexión a tierra, la instala ción deberá realizarla un electricista profesional reconocido.
• No mueva ni repare el producto usted mismo.
• Antes de proceder con la mantención, servicio de reparación, el producto debe ser aislado de la red eléctrica. Sólo personal cualificado podría llevar a cabo estas tareas.

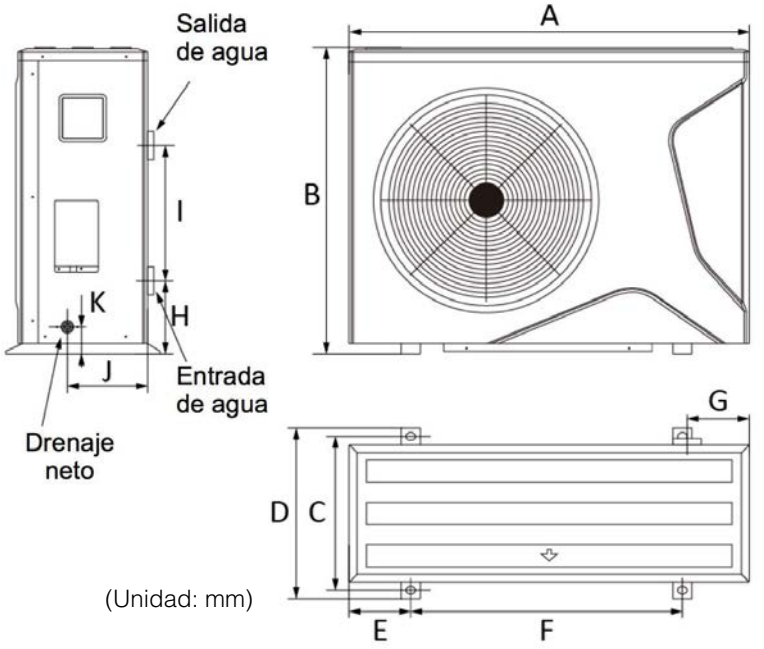
PRECAUCION ⚠

• No instale el producto en un lugar donde haya posibilidad de fugas de gas inflama bles. Si hay una fuga de gas y se acumula en la unidad que rodea la unidad, podría causar una explosión.
• Realice el trabajo de drenaje/tubería de acuerdo a las instrucciones de instalación. Si hay un defecto en el drenaje de agua de condensación o en la tuberías de agua, se podría producir una fuga de agua del equipo y los artículos del hogar podrían mojarse o dañarse.
• No limpie el producto cuando este encendido.
• Apague siempre la alimentación eléctrica cuando limpie o preste algún servicio a la unidad. Sino podría causar algún daño al ventilador de alta velocidad o una descarga eléctrica.
• Nunca coloque frente al ventilador algún elemento que impida que ventile, esto podría causar un daño al equipo.
• No continúe haciendo funcionar el equipo si algo anda mal o hay un olor extraño.
• Para detener la unidad es necesario cortar el suministro eléctrico, de lo contrario podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
• No introduzca sus dedos u otros objetos dentro del ventilador, ni evaporador. El ventilador funciona a gran velocidad y podría causar lesiones graves.

Contenido del paquete y Accesorios

Cuando haya desempaquetado la unidad, compruebe que haya recibido los siguientes componentes.

Lista de piezas		
Ítem	Imagen	Cantidad
Bomba de calor para piscina	----------	1
Manual de instalación y operación	Manual	1
Conectores para las tuberías de entrada y salida de agua		1
Almohadillas de goma		4
Uniones de drenaje y sellos de drenaje		4
Tubo de drenaje	----------	1
Pantalla Anti-UV	----------	1



(Unidad: mm)

MODELO	32 M3	48 M3	72 M3
A	865	990	1085
B	665	670	725
C	376	405	456
D	400	425	480
E	162	190	218
F	521	608	628
G	123	125	153
H	110	105	120
I	350	430	430
J	180	250	330
K	85	85	100

MODELO	CROSSWIND 32 M3 INVERTER	CROSSWIND 48 M3 INVERTER	CROSSWIND 72 M3 INVERTER
Dimensiones (AxDxB)	865×400×665 mm	990×425×670 mm	1.085×480×725 mm

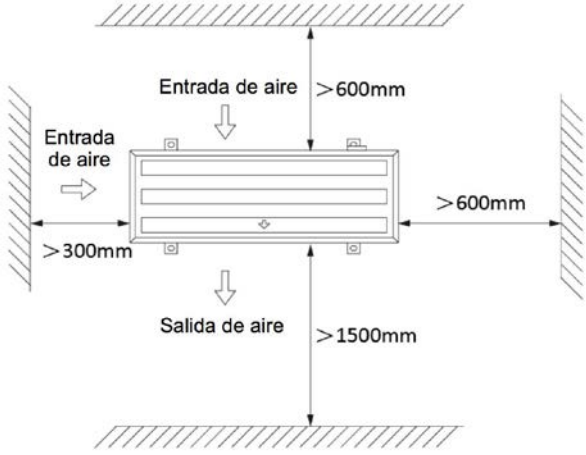
Condiciones y rango de funcionamiento

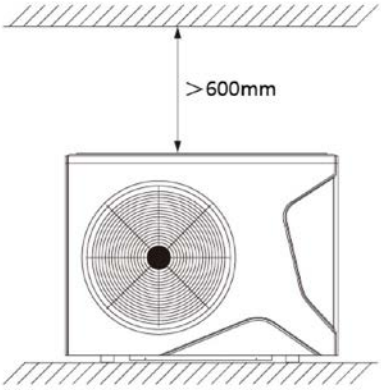
PARÁMETROS		RANGO
Rango de funcionamiento	Temp. Del aire	-5°C ~ 43°C
Ajuste de temp.	Calentamiento	18°C ~ 40°C

La siguiente información tiene como objetivo dar al usuario una mejor comprensión de la instalación

El equipo debe estar nivelado para permitir la evacuación gravitacional por posible condensación producida durante la operación. El ventilador no debe dirigirse hacia las ventanas circundantes. Las vibraciones y ruido no deben transmitirse a un edificio cercano.

Lugar de la instalación
Instale la bomba de calor de la piscina en una superficie plana, horizontal y estable. Asegurese que el aire del ventilador no sea inhalado.





El equipo se debe fijar con 4 pernos M8



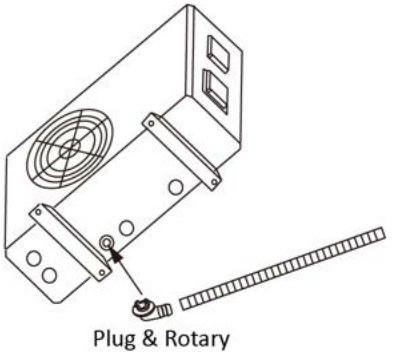
Para mejorar su instalación:

• Evite dirigir directamente el flujo de aire ventilado a una zona sensible al ruido como la Ventana de una habitación.

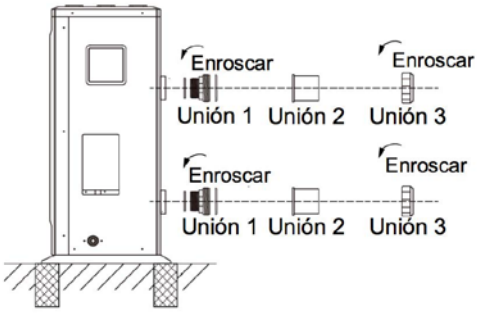
• Evite poner la bomba de calor en una superficie que pueda transmitir vibraciones a la Vivienda

• Trate de evitar poner el aparato debajo de un arbol o expuesto al agua o al barro, lo que podría complicar la mantención.

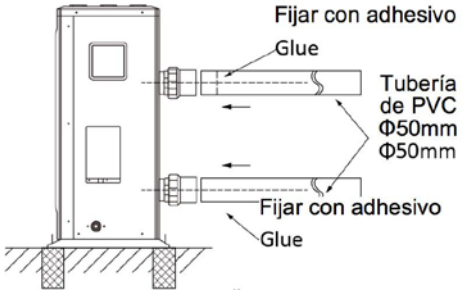
Conexion de condensados



Conexiones de agua



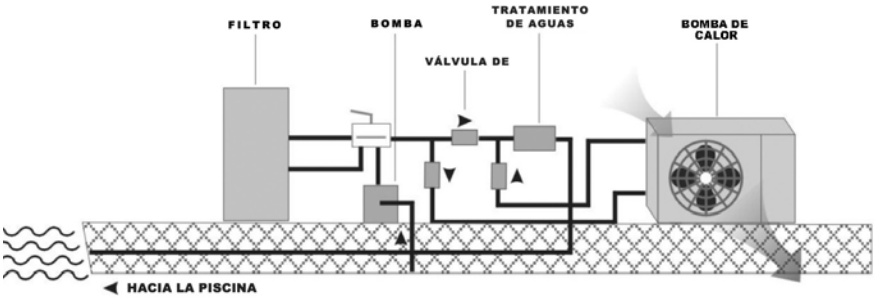
Nota: Todas las juntas de la figura son embaladas junto con la bomba de calor como los conectores de entrada y salida.



NOTA: no trabaje con diámetros menores a 50mm ya que esto provocara una disminu ción del caudal, el cual podría afectar el funcionamiento del equipo.

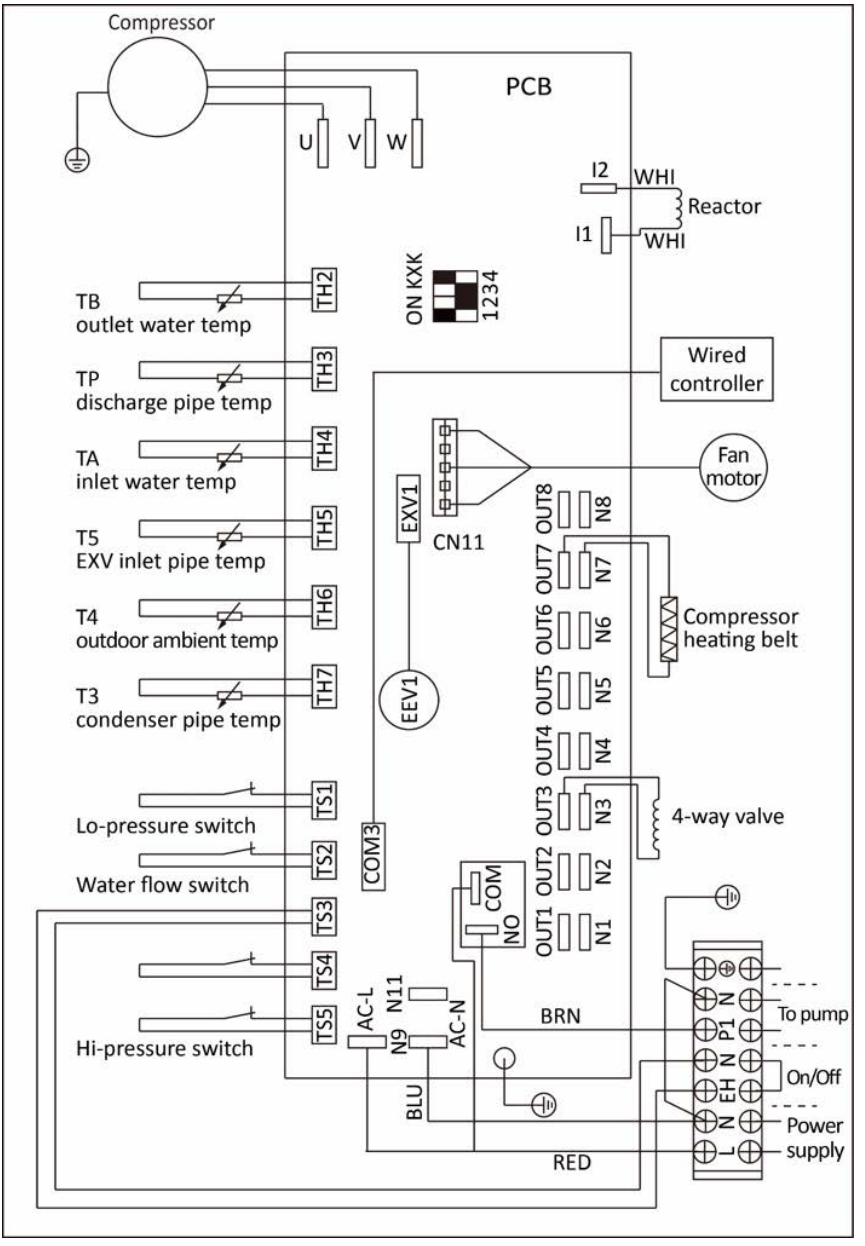
INSTALACIÓN

• La bomba de calor está conectada a un circuito de filtración mediante un By-pass.
• Es imperativo que el By-pass se ubique a continuación de la bomba de recirculación y el filtro.
• El By-pass son 3 valvulas de corte.
• Lo anterior permite regular el flujo de agua que pasa a través de la bomba de calor y aislar la bomba de calor por complete para realizar cualquier trabajo de mantencion, sin cortar el caudal de agua filtrada.
• El by-pass también es útil para realizar el proceso de cloración de la piscina, en donde se debe aislar por completo de cualquier flujo hacia la bomba de calor y de esta forma evitar daños en el intercambiador de calor u otras piezas por la oxidación que provoca el cloro.

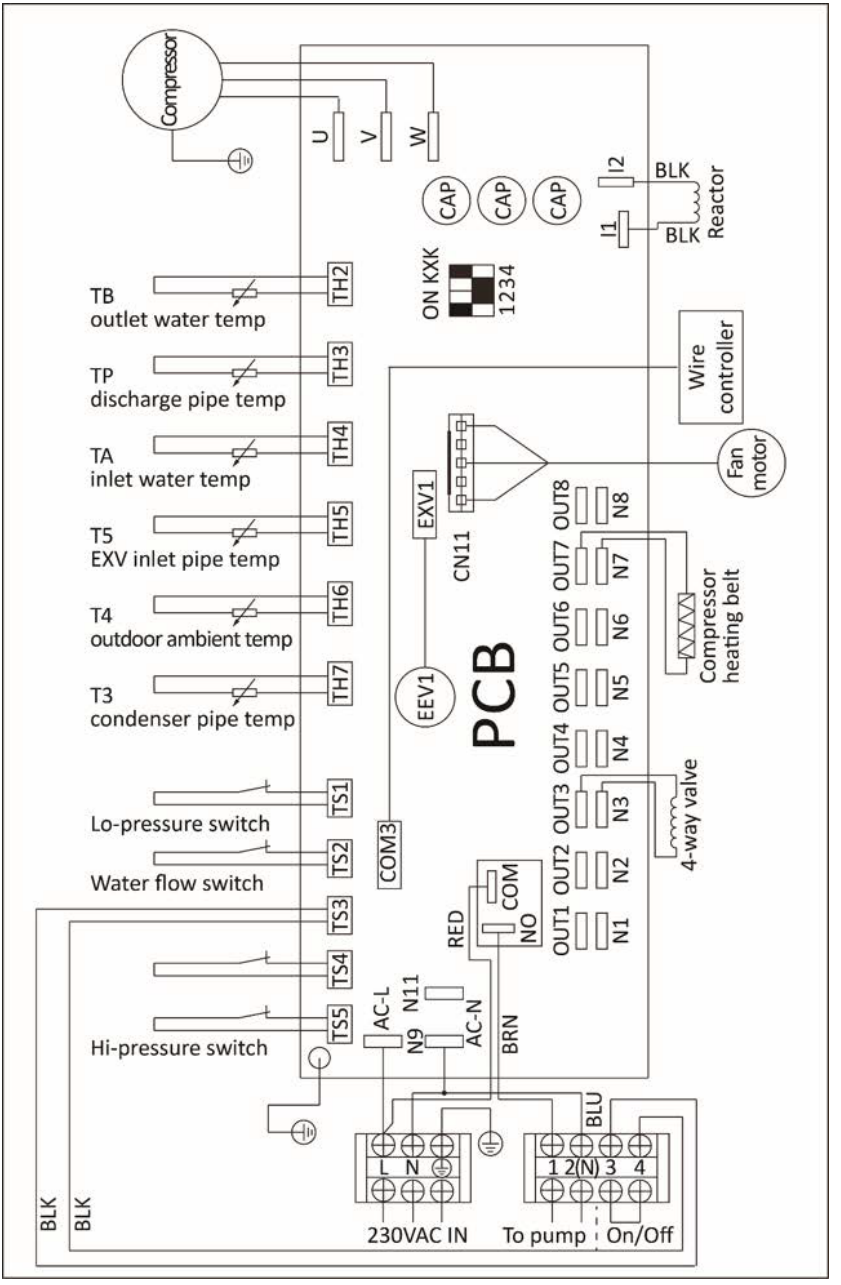


Si su instalación está equipada con sistema de tratamiento de agua con adición de químicos (ejemplo cloro, brominados, sal) el desvío debe instalarse antes del tratamiento de agua, instalando una válvula antiretorno entre el desvío y el tratamiento de agua.
Siempre aisle la entrada de agua fría y caliente de la bomba de calor, cuando realice cloración o ponga aditivos químicos al agua. El no hacerlo puede dañar piezas internas de la bomba de calor.

Conexión Electrica para los modelos:
CROSSWIND 32 M3 INVERTER - CROSSWIND 48 M3 INVERTER



Conexión Electrica para el modelo:
CROSSWIND 72 M³ INVERTER



• La Fuente de suministro eléctrico deberá corresponder a lo indicado en el aparato.
• Los cables de conexión deben dimensionarse de acuerdo a los requisitos de alimentación eléctrica e instalación de la bomba de calor.

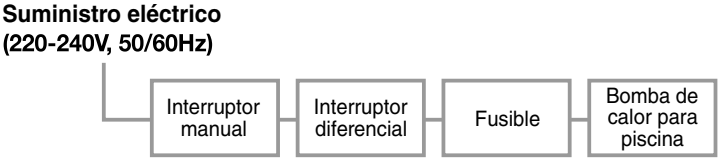
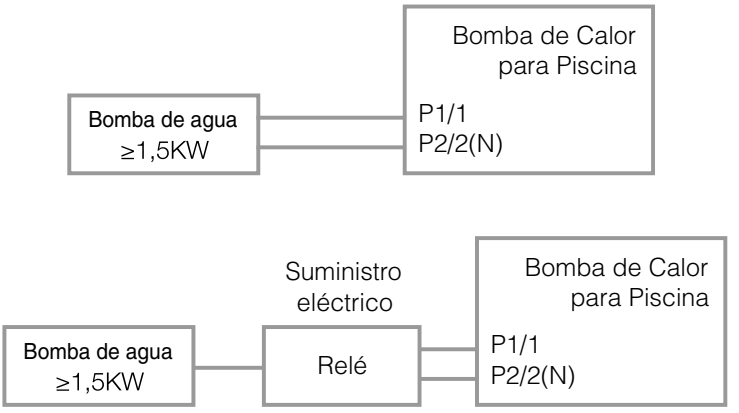


Tabla de referencia:

Nº de modelo	Tamaño del cable de alimentación eléctrica	Interruptor manual		RCCB (disyuntores de corriente residual)
		Capacidad	Fusible	
CROSSWIND 32 M3	3×1,5mm2	≥20A	16A	30mA bajo 0,1 segundo.
CROSSWIND 48 M3				
CROSSWIND 72 M3	3×2,0mm2	≥32A	25A	

• Estos datos son indicativos, ud. debe consultar con un profesional eleetri cista para determinar los datos exactos de su instalación.
• Usar los clips y ojales provistos dentro de la bomba de calor para guiar los cables.

Conexiones de la bomba de calor:

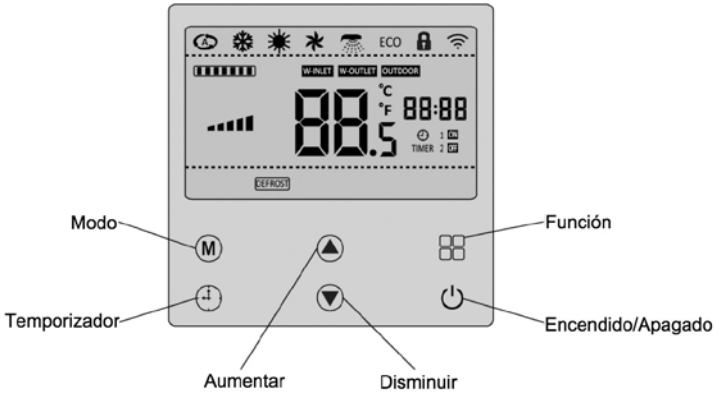


Puesta en Marcha

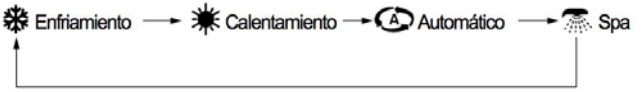
Despues de que se hayan realizado y comprobado todas las conexiones, se deben seguir los siguientes pasos:
1. Encienda la bomba del filtro. Compruebe si hay fugas y asegurese que el agua fluye desde y hacia la piscina.
2. Conecte la Fuente de alimentación a la bomba de calor y presione el boton ON-OFF. El equipo se pondrá en marcha una vez transcurrido el tiempo de retraso (ver mas abajo).
3. Despues de unos minutos chequee que el aire de salida del ventilador sea mas frío.
4. Deje el aparato y filtro de bomba en funcionamiento 24 horas por día hasta que se alcance la temperatura deseada del agua. En este punto la bomba de calor deja de funcionar. El equipo se volverá a encender automáticamente (siempre que la bomba del filtro esté en funcionamiento) cuando la temperatura de la piscina baje 1 grado por debajo de la temperatura programada.
5. Dependiendo de la temperatura inicial del agua de la piscina y la temperatura del aire pueden pasar varios días hasta que el agua alcance la temperatura requerida. Si la piscina se cubre con una manta durante la noche, se reducira considerablemente el periodo de calentamiento.

Retardo de Tiempo: La bomba de calor está equipada con un retraso de arranque integrado de 3 minutos para proteger la electrónica y aumentar la vida útil de los contactos. Despues de éste intervalo de tiempo, el equipo se iniciará automáticamente. Incluso una breve interrupción del flujo de corriente activará el retraso y por lo tanto evitará que el aparato encienda inmediatamente. Interrupciones adicionales en la corriente durante este retardo de tiempo no tendrán influencia sobre los 3 minutos de corte.

PANEL DE CONTROL



Modo
Mientras la bomba de calor se encuentra en funcionamiento, presionar este botón sucesivamente para activar los siguientes modos:



Temporizador
Este botón se utiliza para programar el reloj y encender/apagar el temporiza dor.

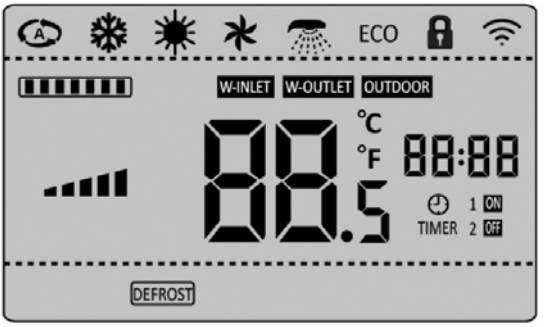
Aumentar, Disminuir

Presionar estos botones para ajustar los valores de configuración, incluyendo el tiempo y temperatura.

Encendido/Apagado
Si la bomba de calor se encuentre en suspensión, presionar este botón para encenderla; si por el contrario el equipo se encuentra activo, presionar este botón para detenerlo.

Función
Este botón permite cambiar entre el funcionamiento silencioso y el descon ge lamiento manual.

PANTALLA



Íconos	Explicación		Notas
	Modo automático: el equipo está funcionando en modo automático.		Intervalo de temperatura: 6°C - 40°C
	Modo enfriamiento: el equipo está funcionando en modo enfriamiento.		Intervalo de temperatura: 6°C - 25°C
	Modo calentamiento: el equipo está funcionando en modo calentamiento.		Intervalo de temperatura: 15°C - 40°C
	Funcionamiento silencioso: el equipo está operando en modo silencioso.		Intervalo de temperatura: 15°C - 42°C
	Modo spa: el equipo está funcionando en modo spa.		
ECO	Modo ECO: el equipo está funcionando en modo ecológico.		
	Bloqueo: presionar simultáneamente los botones ▲ y ▼ por 3 segundos para bloquear el panel de control. Repetir el proceso para desbloquear los botones.		
	Wi-Fi: este ícono aparece cuando el equipo está conectado a un router. El ícono parpadeará si se interrumpe esta conexión.		Disponible únicamente para equipos con función Wi-Fi.
	Velocidad de salida del compresor.		
	Indicador de caudal		
		Caudal de agua insuficiente.	
		Caudal de agua suficiente.	
		Caudal de agua rebalsado.	

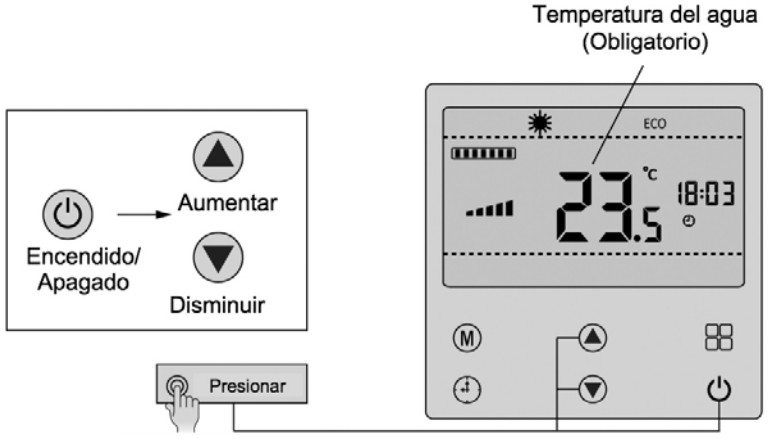
Íconos	Explicación	Notas
88.5	Temperatura.	
°C °F	Unidad de temperatura. Presionar el botón por 3 segundos para cambiar entre ambas unidades.	
W-INLET W-OUTLET OUTDOOR	Cuando el equipo está en suspensión, la entrada de agua, salida de agua y temperatura exterior aparecerán de manera consecutiva en la pantalla. Estos íconos también se turnan según la temperatura mostrada.	
ERROR	Si ocurre un error o se activa un mecanismo de protección mientras la bomba de calor está en funcionamiento, aparecerá el código correspondiente junto con este ícono.	
88:88	Reloj: Mientras se configura el reloj o el panel está en suspensión, este ícono muestra la hora actual. Cuando se enciende/apaga el temporizador, el ícono indica el tiempo programado. Cuando aparece el ícono "ERROR", este segmento muestra el código de error o protección.	
1 ON TIMER 2 OFF	Temporizador encendido/apagado: Dependiendo de si el temporizador está apagado/encendido, aparecerá uno de los íconos correspondientes.	
DEFROST	Descongelamiento: Este ícono aparece cuando el equipo está en proceso de descongelamiento.	

Ajuste de la temperatura

Paso 1: Presionar el botón de encendido/apagado para activar la bomba de calor.

Paso 2: Presionar los botones ▲ o ▼ para seleccionar la temperatura deseada.

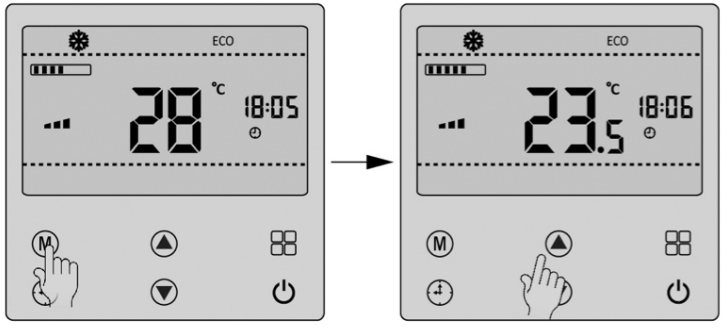
Nota: si se mantiene presionado el botón Aumentar o Disminuir por 0,5 segundos, el valor cambiará más rápido.



Configurar el modo enfriamiento

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para seleccionar el ícono correspondiente.

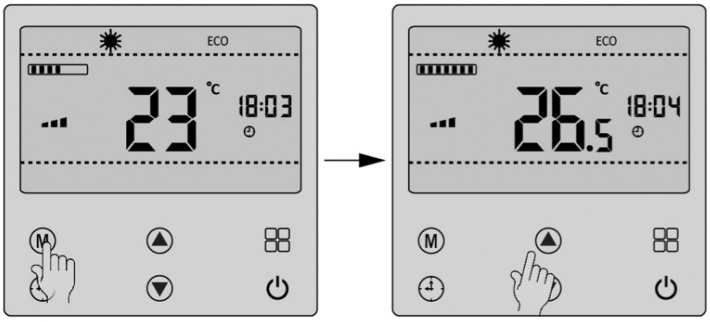
Paso 2: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar la temperatura del agua deseada.



Ajuste de temperatura

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para seleccionar el ícono correspondiente.

Paso 2: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar la temperatura del agua deseada.



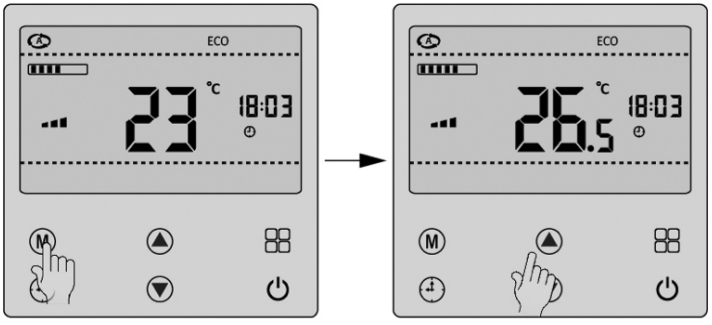
Seleccionar modo calentamiento ✹

Configurar la temperatura deseada del agua.

Configurar el modo automático

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para seleccionar el ícono correspondiente.

Paso 2: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar la temperatura del agua deseada.



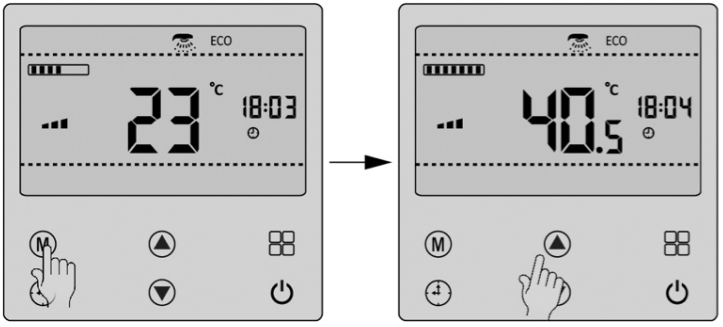
Seleccionar modo automático

Configurar la temperatura deseada del agua.

Configurar el modo spa

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para seleccionar el ícono correspondiente.

Paso 2: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar la temperatura del agua deseada.



Seleccionar modo spa

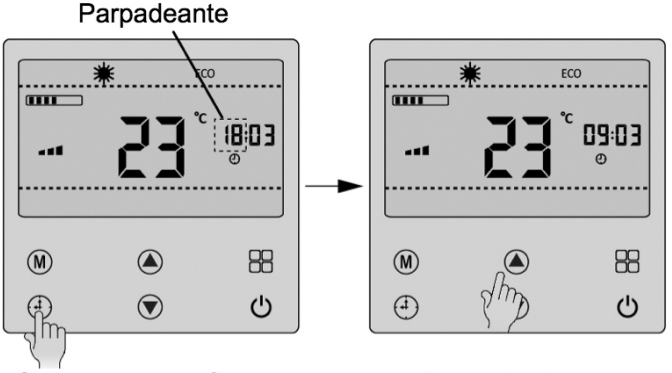
Configurar la temperatura deseada del agua.

Configurar el reloj

Paso 1: Presionar el botón del Temporizador para ajustar el reloj. El segmento de la hora comenzará a parpadear.

Paso 2: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar la hora. Luego, presionar el botón Temporizador nuevamente para configurar los minutos mientras parpadea el segmento correspondiente.

Paso 3: Finalmente, presionar el botón del Temporizador para confirmar.
Notas: si no se presiona ningún botón por 20 segundos después de seleccionar la hora, el reloj se confirmará de manera automática.



Comenzar a configurar las horas.

Ajustar las horas.



Configurar el temporizador

Paso 1: Mantener presionado el botón del Temporizador por 3 segundos para activarlo. Aparecerá el ícono "ON" mientras parpadea el segmento de la hora.

Paso 2: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar las horas. Luego, presionar el botón Temporizador nuevamente para configurar los minutos mientras parpadea el segmento correspondiente.

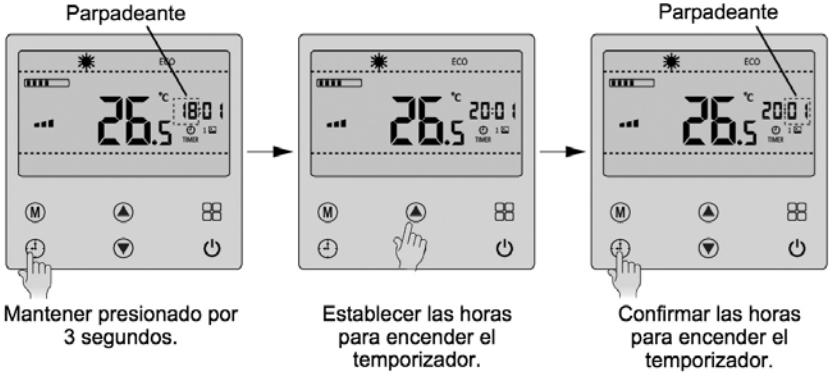
Paso 3: Después, presionar el botón Temporizador una vez más para confirmar la hora de encendido.

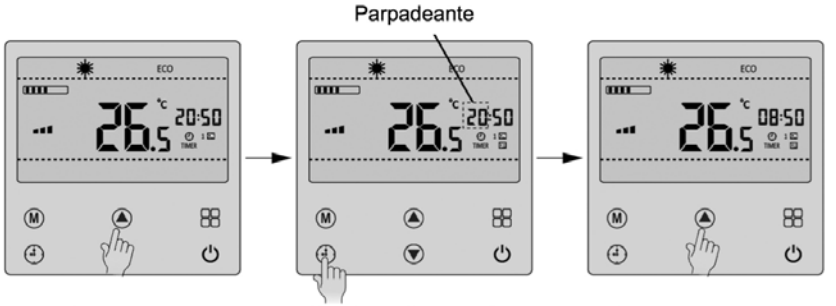
Paso 4: Al finalizar la configuración del encendido, aparecerá el ícono "OFF" mientras parpadea el segmento de la hora.

Paso 5: Presionar los botones Aumentar o Disminuir para seleccionar las horas. Luego, presionar el botón Temporizador nuevamente para configurar los minutos mientras parpadea el segmento correspondiente.

Paso 6: Después, presionar el botón del Temporizador para confirmar la hora de apagado.

Notas: durante la configuración del temporizador, el proceso se cancelará si no se presiona ningún botón durante 20 segundos o si se oprime el botón de encendido/apagado.

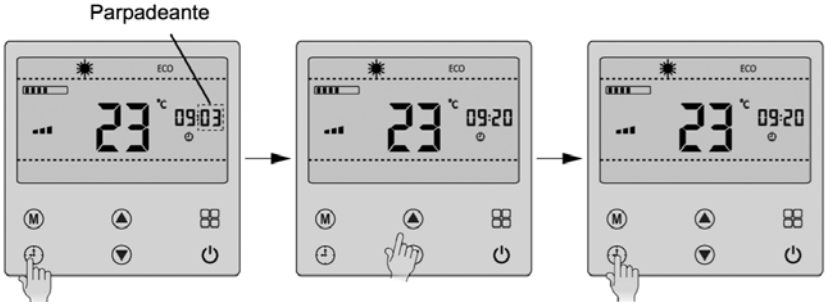




Establecer los minutos para encender el temporizador.

Confirmar los minutos para encender el temporizador.

Establecer las horas para apagar el temporizador.



Confirmar las horas para proteger el temporizados

Establecer los minutos para apagar el temporizador

Establecer los minutos para apagar el temporizador

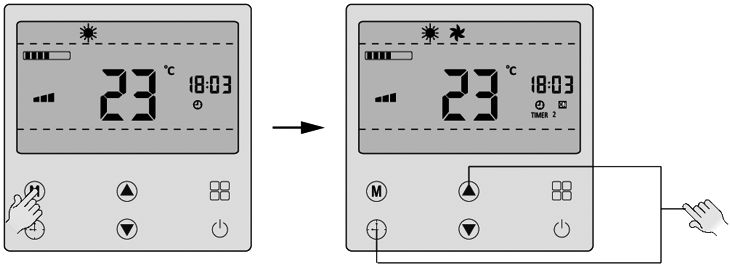
Configuración del periodo silencioso

Esta opción viene preconfigurada de fábrica para que la bomba de calor funcione en modo silencioso de 8:00 AM a 8:00 PM, sin embargo, se puede modificar utilizando los ajustes del temporizador.

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para elegir una de las siguientes alternativas: automático, enfriamiento o calentamiento.

Paso 2: Luego, presione le boton de temporizador y el boton incrementar para comenzar a setear el periodo silencioso.

Paso 3: Seguir los mismos pasos indicados previamente para la configuración de encendido/apagado del temporizador para seleccionar el periodo silencioso.

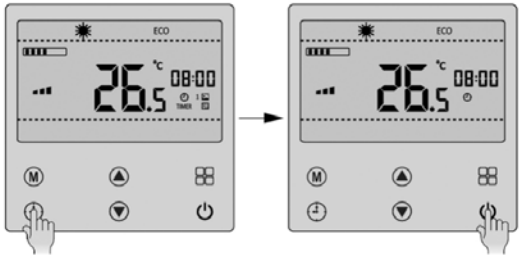


Seleccionar modo Silencioso Configurar el tiempo

Eliminar el temporizador

Paso 1: Mantener presionado el botón del Temporizador por 3 segundos.

Paso 2: Mantener presionado el botón de encendido/apagado por 3 segundos para borrar todos los ajustes del temporizador.

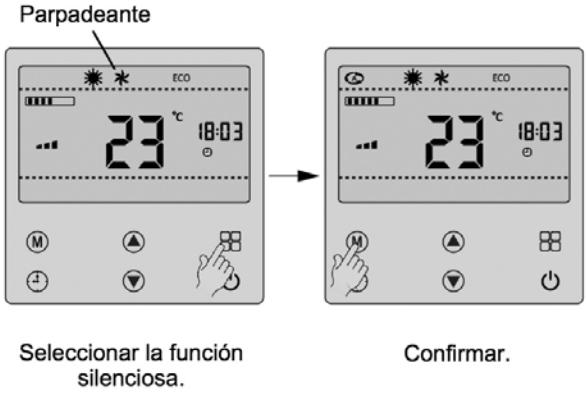


Mantener presionado por 3 segundos. Mantener presionado por 3 segundos para eliminar el temporizador.

Configuración del funcionamiento silencioso

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para elegir una de las siguientes alterna tivas: automático, enfriamiento o calentamiento.

Paso 2: Presionar el botón Función para comenzar con el ajuste. Seguir presionando continuamente el mismo botón hasta que el ícono del modo silencioso esté parpadeando. Luego, presionar el botón Modo para confir mar mientras el ícono se aparece en la pantalla.

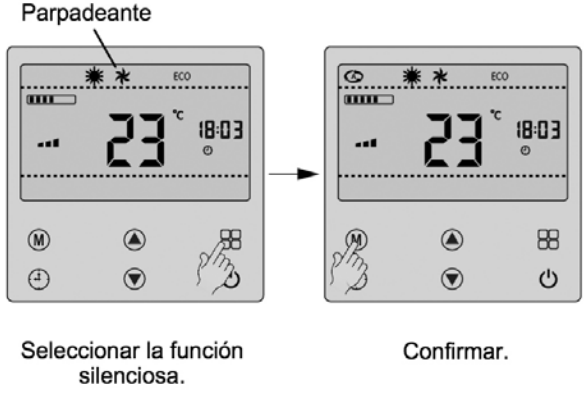


Seleccionar la función silenciosa. Confirmar.

Salir del funcionamiento silencioso

Paso 1: Presionar el botón Modo (M) para elegir una de las siguientes alternati vas: automático, enfriamiento o calentamiento.

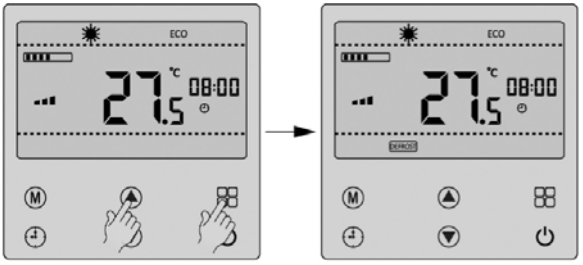
Paso 2: Presionar el botón Función para comenzar con el ajuste. Seguir presionando el mismo botón continuamente hasta que el ícono del modo silencioso esté parpadeando. Luego, presionar el botón Modo para confir mar. El ícono desaparecerá de la pantalla, lo que significa que esta opción está desactivada.



Seleccionar la función silenciosa. Confirmar.

Descongelamiento manual

El descongelamientomanual se puede ejecutar únicamente en el modo calen tamiento o spa. Al finalizar el proceso, el equipo volverá a su estado original y el ícono desaparecerá automáticamente.



Mantener presionados ambos botones simultáneamente por 3 segundos.

Comenzar con el descongelamiento manual.

MANTENIMIENTO

Para proteger la pintura, evitar apoyarse o poner objetos sobre el equipo. Las partes externas de la bomba de calor se pueden limpiar con un paño húmedo y un limpiador doméstico. Importante: no usar agentes limpiadores que contengan arena, bicarbonato de sodio, ácido ni cloruro, ya que podrían dañar la superficie.

Para evitar que se produzcan fallas debido al acumulamiento de sedimentos en el intercambiador de calor de titanio, asegurarse de que el agua no se encuentre contaminada (se requiere un sistema de tratamiento de aguas y filtro). Si de todas maneras se presenta una falla por polución, el sistema se debe limpiar según se describe a continuación.

Advertencia: las aletas del tubo del intercambiador de calor tienen bordes afilados y existe riesgo de cortes.

Limpieza del sistema de tuberías del intercambiador de calor

La contaminación dentro de las tuberías y del intercambiador de calor podría reducir el rendimiento del equipo. El trabajo de limpieza lo debe realizar un técnico especializado.

Usar únicamente agua potable presurizada para este fin.

Limpieza del sistema de aire

Se deben eliminar las impurezas (hojas, ramas, etc.) del intercambiador de calor, ventilador y salida de condensación antes de cada nuevo periodo de uso. Este tipo de suciedad se puede remover manualmente usando un com presor de aire o realizando un lavado con agua limpia.

Podría ser necesario sacar la carcasa y la rejilla de la entrada de aire antes de comenzar.

Importante: antes de abrir el equipo, asegurarse que todos los circuitos están aislados de la corriente eléctrica.
Para evitar dañar el evaporador y la bandeja de condensación, no usar artículos de limpieza duros ni afilados.
En condiciones climáticas extremas (por ejemplo, ventiscas de nieve), se podría formar hielo en las rejillas de entrada y salida de aire. En tal caso, se debe eliminar el hielo para garantizar un flujo de aire mínimo.

Apagado/Almacenamiento invernal
Mientras el equipo está apagado al finalizar la temporada de piscina existe la posibilidad de se produzca congelamiento debido a que la temperatura exterior es inferior al límite permitido. En tal caso, se debe drenar completamente el circuito hídrico de la bomba de calor. También es posible proteger el aparato aplicando medidas de construcción adecuadas para protegerlo del daño por congelamiento.
Importante: la garantía no cubre los daños causados por medidas de almacenamiento inadecuadas durante el periodo invernal.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta sección ofrece información útil para el diagnóstico y corrección de ciertas situaciones que pudieran ocurrir. Antes de proceder con la solución propuesta, se debe realizar una inspección visual completa del equipo para detectar posibles defectos evidentes, tal como conexiones sueltas o cableado erróneo. Leer este capítulo atentamente para ahorrar tiempo y dinero antes de contactar al distribuidor local.

	Condición	Causa
Funcionamiento normal	Emite una neblina o aerosol blanco. Emite un siseo.	El motor de suministro de aire se detiene automáticamente para el descongelamiento.
		Al comienzo y fin del proceso de descongelamiento, el sonido proviene de la válvula de 4 vías.
		En el transcurso del proceso o justo después de haberse detenido, se escucha agua corriendo –sonido amplificado durante los primeros 2-3 minutos– causado por el flujo del líquido refrigerante o agua.
		Se produce un suave siseo a medida que el cambio de temperatura expande (calor) y contrae (frío) el intercambiador de calor.
Revisar nuevamente	Se detiene o activa automáticamente.	Revisar que el temporizador esté configurado correctamente.
		Verificar si el modo anticongelamiento está activo.
	No funciona.	El suministro eléctrico está cortado.
		El interruptor manual está apagado.
		El fusible está averiado.
		El dispositivo de protección está activado.
		El temporizador está programado.
	Calentamiento ineficiente.	La tubería de entrada y/o salida de agua está bloqueada.

Lista de códigos de error/protección

Códigos de error/protección	Detalles	Descripción
EF	EF	Falla en el caudal de agua
E1	E1	Falla de comunicación entre el panel de control y la tarjeta de circuito impreso (PCB)
Ed	Ed	Falla de comunicación entre la PCB y la tarjeta controladora (reservada)
E11	E11	Falla del sensor de temperatura de la entrada de agua
EE	EE	Falla de la memoria EEPROM
E4	E4	Falla del sensor de temperatura de la tubería del refrigerante
E12	E12	Falla del sensor de temperatura de la salida de agua
E13	E13	Falla del sensor de temperatura del condensador
E14	E14	Falla del sensor de temperatura de la temperatura ambiente exterior
E15	E15	Falla del sensor de temperatura de la tubería de descarga
E17	E17	Falla del flujostato
E9	E9	Falla de la memoria EEPROM (reservada)
E7	E21	Protección contra sobrecorriente del motor del ventilador
	E22	Protección del módulo del motor del ventilador
	E23	Control de velocidad del motor del ventilador
	E24	Protección de velocidad cero del motor del ventilador
	E25	Protección contra sobrecorriente de fase del motor del ventilador
	E27	Falla del circuito de detección de corriente del motor del ventilador
	E28	Protección contra falta de fase del suministro eléctrico del motor del ventilador
	E29	Falla en el encendido del ventilador
PF	H32	Protección contra sobrecorriente de la corrección del factor de potencia (PFC)
	H33	Protección contra sobrecorriente del componente de la PFC
	H34	Falla de corriente de la PFC
P31	P31	Protección contra baja presión
P30	P30	Protección contra alta presión
\	P20	Protección contra exceso de diferencia de temperatura entre la entrada y salida de agua
\	P21	Protección contra temperatura extremadamente baja en el modo enfriamiento
\	P22	Protección contra temperatura extremadamente baja de la tubería del líquido refrigerante
\	P23	Protección contra temperatura extremadamente alta del condensador

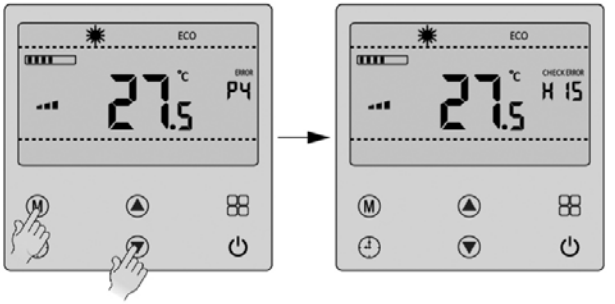
CÓDIGOS DE ERROR /PROTECCIÓN

Códigos de error/protección	Detalles	Descripción
\	P24	Protección contra baja temperatura ambiente exterior
\	P25	Protección contra alta temperatura de descarga
\	P26	Protección contra temperatura extremadamente alta del módulo de alimentación inteligente (IPM)
\	P27	Protección contra diferencia anormal de temperatura entre la entrada y salida de agua
\	P8	Apagado por control remoto
P11	P11	Protección contra voltaje extremadamente bajo del circuito de corriente continua
P12	P12	Protección contra voltaje extremadamente alto del circuito de corriente continua
\	PC	Protección contra corriente para el equipo completo
P4	H11	Protección contra sobrecorriente del compresor
	H12	Protección del IPM
	H13	Control de velocidad del motor del compresor
	H14	Protección de velocidad cero del motor del compresor
	H15	Protección contra sobrecorriente de fase del compresor
	H17	Falla del circuito de detección de corriente del compresor
	H18	Protección contra falta de fase del suministro eléctrico del compresor

Notas:

1. Los códigos de error y protección aparecen en la pantalla del panel de control. "\" significa que no aparece ningún código, dado que corresponde a un sistema de protección normal.

2. Los detalles se verifican manualmente. Presionar el botón Modo y Dismi nuir simultáneamente para conocer los detalles del código.

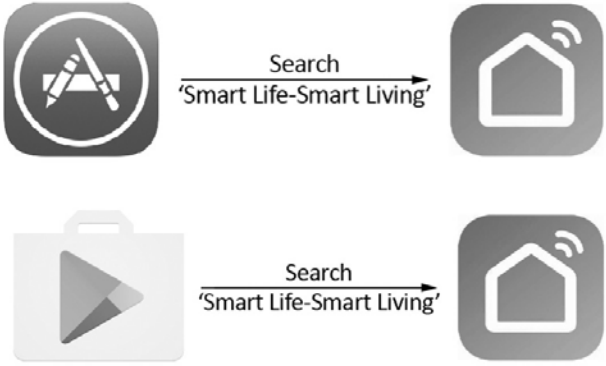


Presionar ambos botones simultáneamente.

AL REALIZAR UNA INSPECCIÓN EN LA CAJA DE INTERRUPTORES DEL EQUIPO, ASEGURARSE QUE EL INTERRUPTOR PRINCIPAL ESTÉ APAGADO.

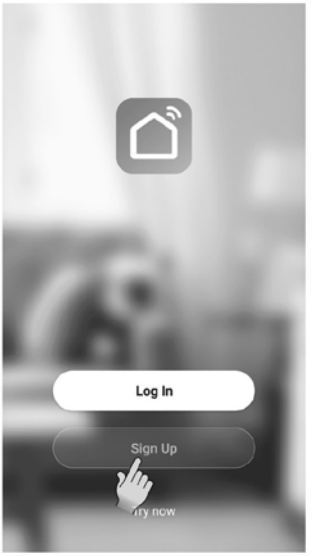
Instalación de la aplicación

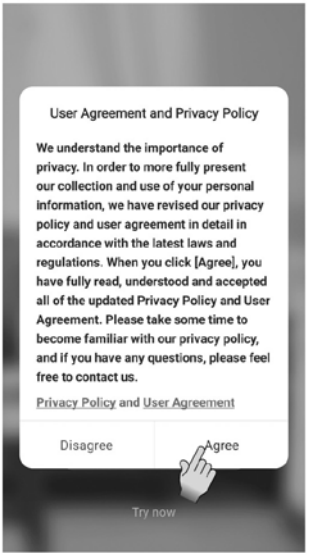
Buscar la aplicación "Smart Life-Smart Living" en la App Store para sistemas iOS o en Google Play Store para sistemas Android. Realizar la descarga y la instalación correspondiente.

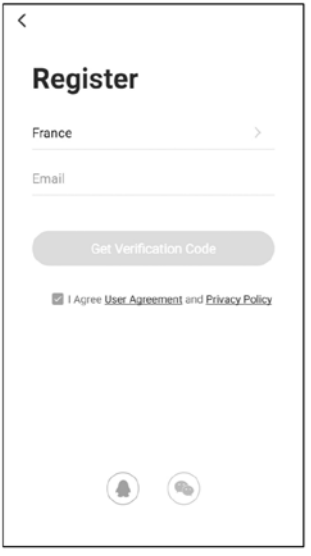


Registro

Abrir la aplicación y registrarse, poniendo atención en recordar las contrase ñas elegidas.



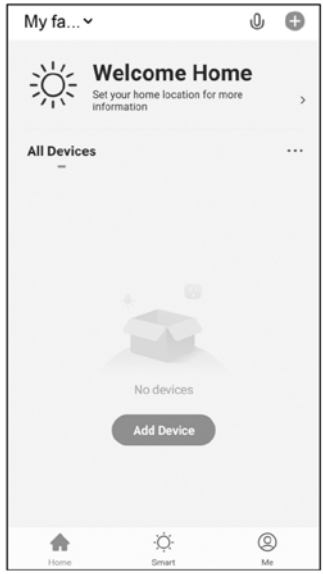




Acceso

Luego de finalizar el registro, ingresar la cuenta y contraseña para acceder a la interfaz de bienvenida.



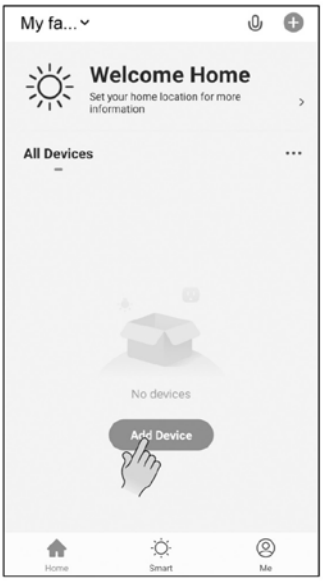


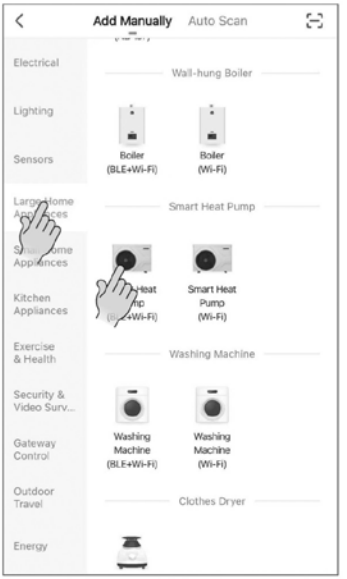
Nota: en la interfaz de acceso se puede reconfigurar la contraseña olvidada, según la información ingresada en el registro.

Agregar dispositivo

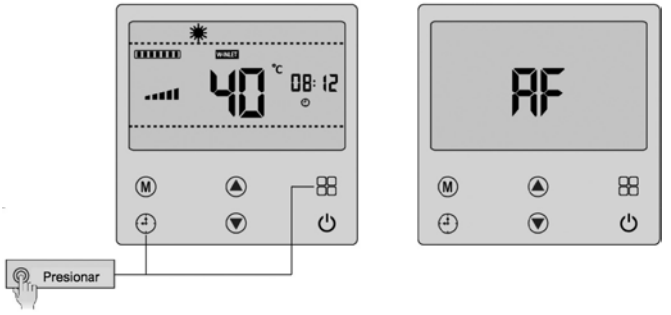
Antes de agregar el dispositivo, asegurarse de activar la función Bluetooth en el teléfono celular (móvil).

Paso 1:
Presionar el botón "Add Device" o el ícono . En la siguiente interfaz, primero se debe seleccionar "Large Home Appliances" en la barra izquierda y luego "Smart Heat Pump (BLE+Wi-Fi)".

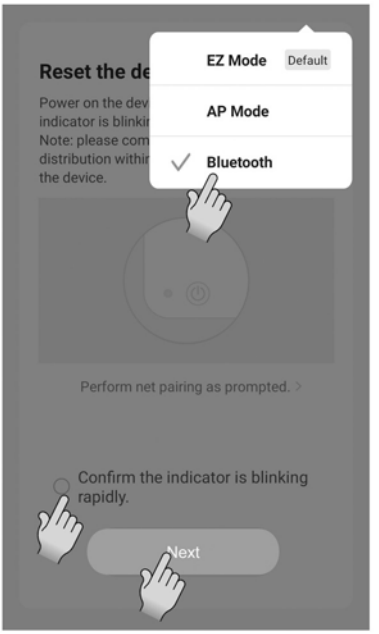




Paso 2:
Encender la bomba de calor presionando el botón de encendido/apagado del panel de control del equipo. Mantener presionados simultáneamente el botón de Función y Temporizador por 3 segundos.



Paso 3:
Después de configurar el panel de control, en la interfaz anterior de la aplicación, elegir la opción "Bluetooth" y marcar "Confirm the indicator is blinking rapidly". Para finalizar, presionar "Next".

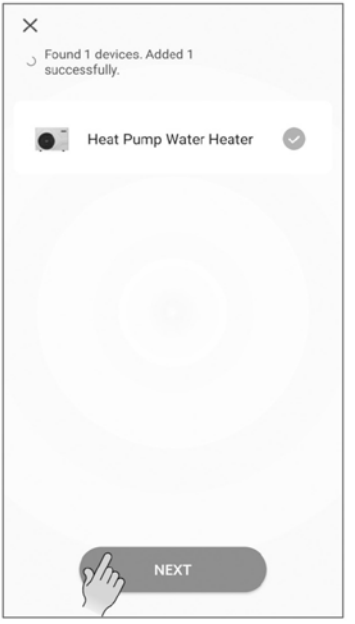


Paso 4:
En la siguiente interfaz, la aplicación encontrará el dispositivo. Presionar "+" para iniciar el proceso.

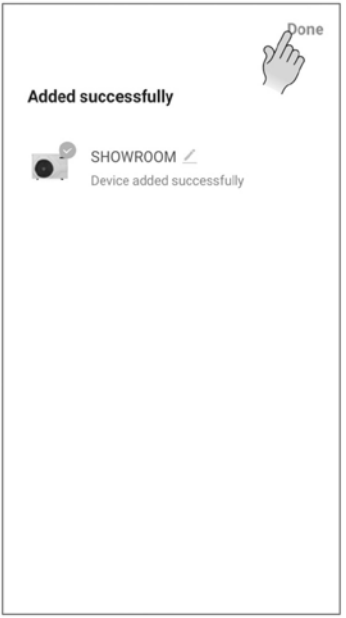


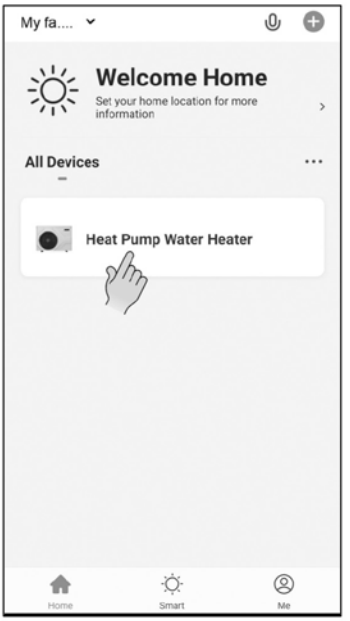
Paso 5:
En la siguiente interfaz, seleccionar la red Wi-Fi e ingresar la contraseña correspondiente. Hacer clic en "Next". A continuación, el dispositivo (bomba de calor para piscina) habrá sido agregado correctamente. Luego, presionar "NEXT".





Paso 6:
Presionar "Done" para finalizar la configuración de la aplicación. Luego, selec cionar la opción "Heat Pump Water Heater" para comenzar el uso.





Uso



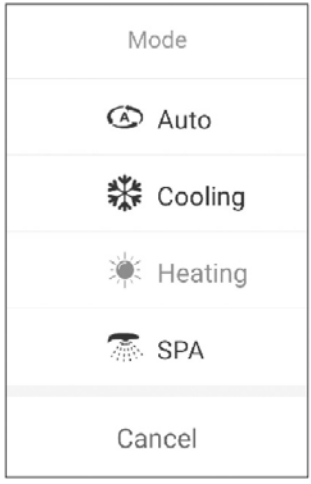
Ítem		Descripciones
1		Editar Presionar para renombrar la bomba de calor para piscina.
2		Encendido/apagado Presionar para encender o apagar la bomba de calor para piscina.
3	25.0℃	Temperatura del agua Indica la temperatura actual del agua de la piscina.
4	More >	Más información Presionar para ver la temperatura de entrada y salida de agua, turnándose entre unidades °C/°F.
5	+	Aumentar Presionar para ajustar la temperatura.
6	Set To 40.0℃	Temperatura establecida Corresponde a la temperatura deseada.
7		Función Presionar para elegir el modo de funcionamiento, encen der/apagar el temporizador, etc.
8	−	Disminuir Presionar para ajustar la temperatura.
9		Ícono del estado de operación Indica el estado de operación del equipo.
10	<	Volver Presionar para volver a la pantalla de bienvenida.

Configuración del modo

Hacer clic en el botón de Función. Luego, presionar el botón Mode para seleccionar la opción deseada.

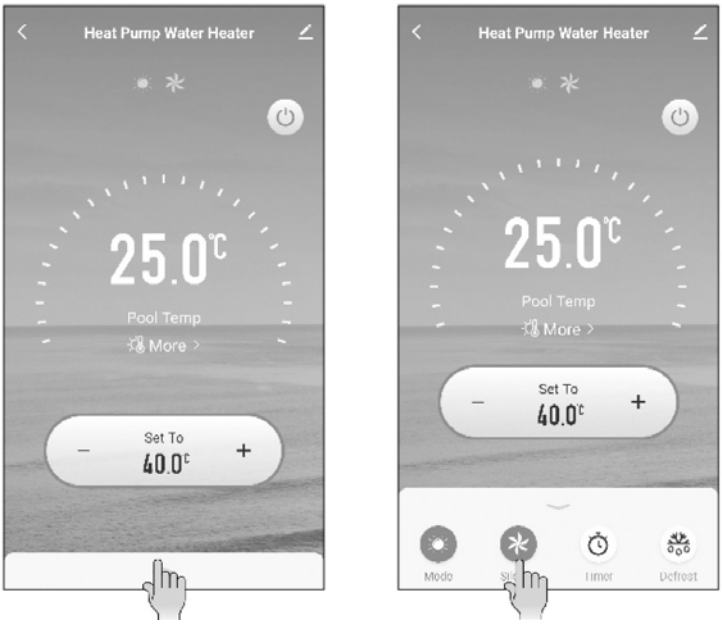


En este menú aparecen cuatro opciones: Auto, Cooling, Heating y SPA (automático, enfriamiento, calentamiento y spa). Hacer clic para seleccionar el modo deseado.

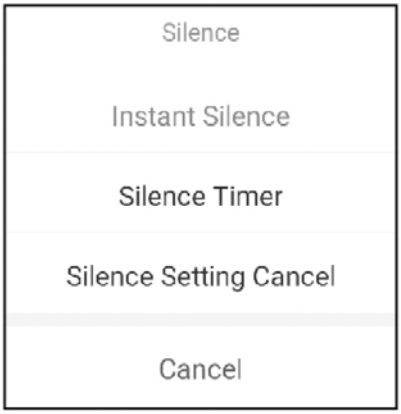


Configurar el funcionamiento silencioso

Hacer clic en el botón de Función. Presionar la opción Silence para activar el funcionamiento silencioso.
(4) El aire fresco es el aire después de filtrado.



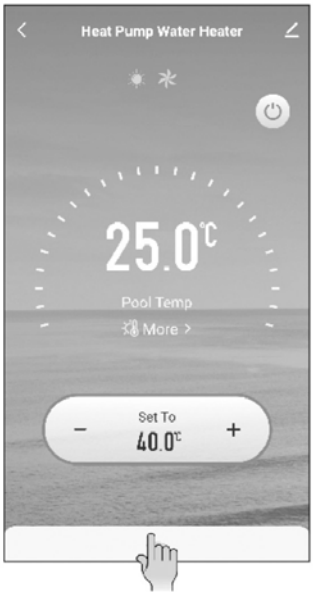
En este menú existen dos opciones de operación silenciosa.

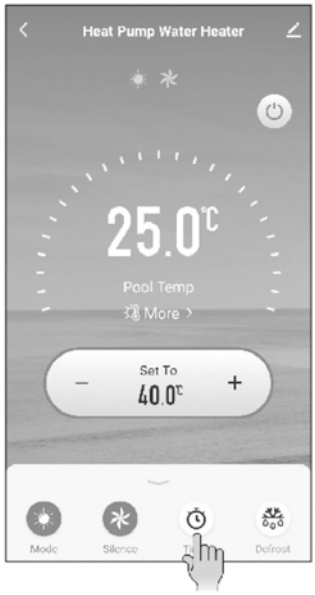


Instant Silence (Silencio inmediato)	Al activarlo, la bomba de calor seguirá funcionando normalmente, pero en modo silencioso.
Silence Timer (Periodo silencioso)	Al seleccionarlo, se puede configurar la hora de encendi do/apagado del periodo silencioso. Según lo programado, la bomba de calor funcionará en modo silencioso o en modo normal.
Silence Setting Cancel (Cancelar opción silenciosa)	Seleccionar esta opción para cancelar todas las configura ciones silenciosas.

Ajuste de tiempo

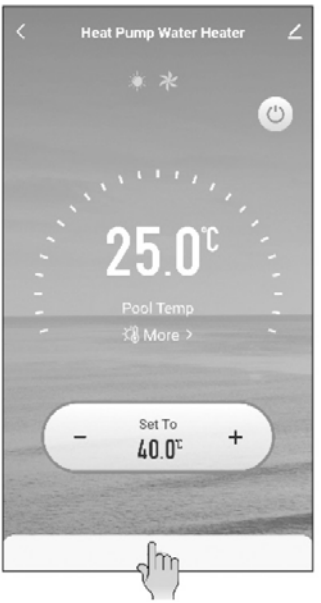
Hacer clic en el botón de Función. Presionar el botón Timer para configurar la hora de encendido/apagado semanal.

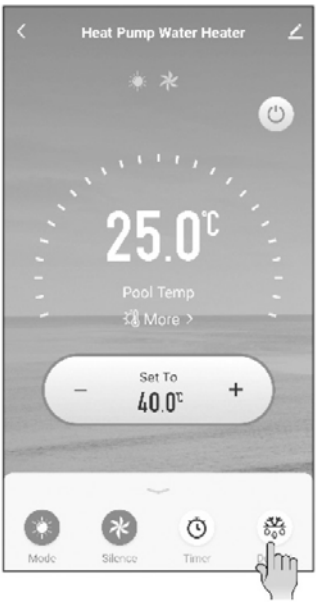




Ajuste de descongelamiento

Hacer clic en el botón de Función. Presionar el botón Defrost para activar el descongelamiento manual del equipo.







ESPECIFICACIONES

MODELO			CROSSWIND 32 M^3 INVERTER	CROSSWIND 48 M^3 INVERTER	CROSSWIND 72 M^3 INVERTER
SKU RHEEM Chile			361040682	361040686	361010179
Alimentacióneléctrica			220 - 240V~, 1Ph, 50&60Hz		
Condicion 1: (A26ºC, RH80% / W26ºC/28ºC)	Capacidad de calentamiento	kW	2.03 - 9.49	3.50 - 14.70	4.95 - 21.70
	Consumo potencia, kW	kW	0.15 - 1.29	0.22 - 2.37	0.34 - 3.37
	COP		13.18 - 7.34	15.63 - 6.19	14.56 - 6.44
Condición 2: (A15ºC, RH70% / W26ºC/28ºC)	Capacidad de calentamiento	kW	1.84 - 7.71	3.28 - 12.25	4.30 - 17.00
	Consumo potencia, kW	kW	0.23 - 1.36	0.39 - 2.27	0.50 - 2.88
	COP		8.00 - 5.67	8.41 - 5.40	8.60 - 5.90
Condición 3: (A7ºC, RH70% / W26ºC/28ºC)	Capacidad de calentamiento	kW	1.60 - 6.71	2.85 - 10.66	3.74 - 14.79
	Consumo potencia, kW	kW	0.21 - 1.24	0.36 - 2.08	0.46 - 2.64
	COP		7.60 - 5.39	7.98 - 5.13	8.17 - 5.60
Condición 4: (A35ºC, / W28ºC/26ºC)	Capacidad de enfriamiento	kW	1.80 - 4.60	3.20 - 7.90	4.30 - 11.55
	Consumo potencia, kW	kW	0.28 - 1.20	0.43 - 1.80	0.56 - 2.61
	EER		6.43 - 3.83	7.44 - 4.39	7.68 - 4.43
Suministro electrico		W	2.185	2.875	4.255
Maxima Corriente		A	9,5	12,5	18,5
Rango de flujo		m3/h	3 - 5	5 - 7	5 - 10
Caída de presión de agua		kPa	17	18	20
Rango de temperatura ambiente apta para funcionamiento			-5ºC - 43ºC	-25ºC - 43ºC	-25ºC - 43ºC
Tamaño recomenda do de la piscina (en clima cálido)		m3	Hasta 32 m3	Hasta 48 m3	Hasta 72 m3
Refrigerante	Tipo		R32	R32	R32
	Carga de fabrica	g	800	1.300	2.100
Compresor	Fabricante		GMCC	GMCC	GMCC
	Tipo		DC inverter	DC inverter	DC inverter
Nivel de ruido	@1m	dB(A)	47,0	48,0	53,0
	@10m	dB(A)	28,0	29,0	33,0
Conexiones de agua	Inlet	mm	Φ50	Φ50	Φ50
	Outlet	mm	Φ50	Φ50	Φ50
Controlador			Display digital	Display digital	Display digital
Resistencia al agua			IPX4	IPX4	IPX4
Dimensiones (L×D×H)		mm	865×400×665	990×425×670	1,085×480×725
Peso	Neto	kg	41,3	53,0	77,0

INFORMACIÓN AMBIENTAL

Este equipo contiene gases fluorados de efecto invernadero incluidos en el Protocolo de Kioto, por lo que debe recibir mantenimiento o ser desmantelado por personal profesional capacitado.
Este producto contiene refrigerante R32 en las cantidades especifica das. No se debe liberar el R32 a la atmósfera, ya que corresponde a un gas fluorado de efecto invernadero con un índice GWP (potencial de calentamiento global) = 675.

CALIDAD DEL AGUA

Importante: por su salud y la protección de su equipo de piscina es esencial que el agua esté químicamente balanceada. Los niveles de la Tabla A pueden ser usados como guía. Es recomendable que aisle el circuito de la bomba de calor cuando realice el tratamiento del agua de la piscina para evitar daños en la bomba de calor.

Parametro Química del Agua	**Niveles recomendados**
Temperatura del agua	3°C a 45 °C
pH	7,1 a 8,0
Alcalinidad total (PPM)	75 a 150
Dureza (Carbonato de calcio) PPM	0 a 450
Sal (PPM)	4500 Máximo
Cloro libre (PPM) *	0 a 5
Total solidos disueltos (PPM)	3000 Máximo
Presión de agua (psi/Kpa)	5 MIN hasta 109 MAX
	35 MIN hasta 750 MAX

CONDICIONES DE VALIDEZ DE LA GARANTIA - CHILE

(Válido para compras en CHILE, consulte a su distribuidor local por la condición de garantía ofertadas en otros países)

Usted ha adquirido un producto de la marca Rheem por lo cual le garantizamos su adecuado desempeño bajo condiciones normales y de acuerdo con las estipulaciones indicadas. Este certificado tiene validez únicamente si viene acompañado de su documento de compra extendido por nuestro distribuidor comercial (factura). Si usted requiere una asistencia técnica o consulta, por favor sírvase llamar a nuestro teléfono 600 6000 550 y, cuando corresponda, presente este certificado junto con el documento de compra respectivo.

IMPORTANTE
El periodo de validez de esta garantía es de 3 años, a partir de su compra (no instalación o de uso).

La garantía cubre defectos de fabricación y fallas atribuibles al producto, por tanto, los arreglos asociados a estas son libres de costo siempre que el artefacto esté instalado con las instrucciones indicada en los manuales adjunto con el producto.

Si el servicio técnico autorizado Rheem realiza una visita y/o servicio que no corresponde a defectos de fabricación, ni fallas atribuibles al producto tendrán costos adicionales para el cliente, aun en el periodo de garantia.

¿Cuáles son las responsabilidades del usuario?

Leer y seguir las instrucciones del presente manual de uso y mantenimiento.

Conservar la factura de compra y acta de entrega si corresponde ya que esta misma es necesaria para demostrar la vigencia de la garantía.

Presentar los datos personales y registro del instalador que instaló la unidad.

PROCEDIMIENTOS Y CASOS NO CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA

A continuación, se presentan casos que no corresponden a defectos de fabricación, ni fallas atribuibles al producto y que, por consiguiente, no serán cubiertos por la garantía:

1. Mantención mensual, estacional y anual especificada en el manual de uso. Esta mantención tiene costo.
2. Servicio al domicilio para enseñar el funcionamiento.
3. Revisiones de funcionamiento o instalaciones.
4. Problemas causados por mala instalación.
5. Malas instalaciones eléctricas y/o insuficientes instalaciones eléctricas para las especificaciones técnicas del producto.
6. Si los defectos reclamados han sido originados, en el uso indebido, o por intervención de personal NO autorizada por Rheem.
7. Fallas atribuibles por falta de mantención.
8. Daños, mal funcionamiento o fallos resultados por operar con componentes modificados, alterados o no aprobados.
9. Si el producto se instaló incorrectamente, en lugares muy corrosivos que hayan deteriorado los componentes y que por lo tanto ocasionen fallas en el funcionamiento del artefacto.
10. Daños, mal funcionamiento o fallos resultados por abuso, accidente, incendio, inundación, congelación, relámpago, fuerza mayor, y similares.
11. Cualquier otro daño no imputable al artefacto.
12. La alimentacion eléctrica debe ser con un uso continuo, no puede estar conectada a generadores o placar solares, donde pueda provocar alteraciones en la electrónica del equipo.
13. La instalación en un espacio de recintos interiores, se considera una incorrecta instalación.

Para más información respecto de costos y detalles relativos a estos casos, u otros no incluidos en este listado, Contacte a nuestros Servicios Técnicos Autorizados RHEEM, ya sea para la mantención del artefacto o la reparación de este. Nuestros Servicios Técnicos están a su disposición a lo largo de todo país.

Rheem Chile S.A.
Importado por
RUT: 76.388.223-3.
Logroño 3871, Estación Central, Santiago, Chile.
www.rheemchile.cl
CONTACT CENTER
600 6000 550

Asistencia Técnica


Rheem